

مركز البحوث البناء

١١ ٦٣٩٩ ١٩٧١

مركز البحوث والدراسات
الهندسية والعمارة

مشروع تعريب

المصطلحات الفنية لميكانيكية التربة وهندسة الاساسات

D.

28 B 63

↓

D.

1 D 26

المركز القومي لبحوث الاسكان والبناء
Housing & Building National Research Center

Since 1954
8726-1

٩٤

٦٣٩٩ ١١ فبراير ١٩٦١

معهد أبحاث البناء
المكتبة

مشروع تعريب

المصطلحات الفنية لميكانيكية التربة وهندسة الأساسات

المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء
Housing & Building National Research Center

Since 1954

" A "

1	abrasion	برى	36	arenaceous shale	طينية رملية متحجرة
2	absorb	يمتص	37	argillaceous schists,-shale	شيبست طيني
3	abutment	كتف	38	artesian condition	حالة ارتوازية
4	active earth	ضغط التراب الفعال	39	artesian head	علو ارتوازي
5	adhere	يلتصق	40	artesian pressure	ضغط ارتوازي
6	adhesion	التصان	41	atmospheric pressure	ضغط جوي
7	adhesive	لاصق	42	atterberg limits	حدود التبرج
8	admixture, addition	خليط ، جمع	43	auger	مثقاب
9	adsorbed moisture	الرطوبة الملتحمة	44	auger boring	جسم، بالمثقاب
10	aggradation	ترسيب	45	auger-type bit	لقمة المثقاب
11	aggregate	حصي	46	avalanche	انهيار ثلجي
12	air dry	مجفف في الهواء	47	axial pressure	ضغط محوري
13	air gasps	شبهقات			
14	air hose	خرطوم هواء			
15	air space ratio	نسبة الحيز الهوائي			
16	airfield	أرض المطار			
17	allowable stress	الجهد المسموح به			
18	amorphous	غير متبلر - غير محدد الشكل			
19	anchor wall	حائط رباط			
20	anchorage, anchoring, anchor plate	رکاز - رباط - لون رباط	48	backfill	ردم خلفي
21	angle of internal friction	زاوية الاحتكاك الداخلي	49	backward erosion	تآكل عكسي
22	angle of repose	زاوية الميل الطبيعي	50	bailer	ماسورة نزع بصمام
23	angle of shear	زاوية القص	51	ballast	خرصان
24	angle of shearing resistance	زاوية مقاومة القص	52	bank	ضفة - حرس
25	angle of slope	زاوية الميل	53	base course or base (for roads)	طبقة الأساس (للمطرق)
26	angle of true internal friction	زاوية الاحتكاك الداخلي الحقيقي	54	base exchange capacity	قدرة تبادل التامة
27	angular	زاوي	55	base failure	انزلاق عند القاعدة (للمسور الطينية)
28	anisotropic	تصلب غير متماثل	56	basement	الاساس
29	consolidation	تماسك ظاهري	57	basement slab	بلاطة الاساس
30	apparent cohesion	الجهد الموقع	58	basic value	القيمة الاساسية
31	applied stress	جسر المدخل	59	battered pile	خازوني مائل
32	approach bank	ستار (حقن)	60	beam	كمر
33	arch pressure	الضغط القبوي	61	bearing capacity	قدرة التحمل
34	arching	تقبسية	62	bearing capacity factor	معامل قدرة التحمل
35	area ratio	نسبة المساحة	63	bearing pile	خازوني مرتكز
			64	bearing pressure	ضغط التحمل
			65	bearing value	قيمة التحمل

" B "

66	bed (stream, طبقة جيولوجيا قاع مجرى - stratum)	101	bridge abutment	كثف الكوبرى
67	bedding value	102	bridge pier	بثلة الكوبرى
68	bedrock	103	brittle	قصيف
69	benchmark	104	building code, by law	لائحة البناء
70	bending moment	105	building site	موقع البناء
71	bituminous seal	106	bulb pile	خازوق ذو بصلة
72	blanket	107	bulk	حجم
73	blast	108	bulk density,	الكثافة الشاملة
74	bleeder well		bulk specific gravity	الوزن النوعى الشامل
75	body stress	109	bulkhead	ستار اصم
76	bog	110	bulldozer	بولدوزر
77	boiling of sand	111	bouhancy	التعويم
78	bolt (sealing bolt)	112	butt-end	الطرف الصريخ للخازوق
79	bore, boring	113	buttress	سنادة
80	bored pile			
81	borehole			" C "
82	boring crown			
83	boring log	114	caisson	قاسون
84	boring rig	115	calcareous	جبرى
85	boring rod	116	calcite	كالسيت
86	borrow areas	117	calibrate	يعاير
87	borrow material	118	calibration test	اختبار العيار
88	borrow pit	119	california bearing ratio (CBR)	نسبة كاليفورنيا للتحمل
89	bottom dump truck	120	cantilever sheet piles	ستائر كابولية
90	boulder (كامل صخرية اكثر من ٢٠ سم)	121	cap (Pile)	طبوش الدق للخوازيق
91	boulder clay	122	capillarity	الخاصة الشعرية
92	boundary zone of capillarity	123	capillary rise, height	ارتفاع شعري
93	bourdon pressure gauge	124	case history	تاريخ الموضوع
94	box-shear apparatus	125	cased borehole	ثقب جسة مفلق
95	brace	126	casing, casing pipe	ماسورة تغليف
96	bracing	127	cast-in-place pile, cast-in-situ	خازوق مصبوب فى موقعه
97	brackish	128	cast line	منحنى تجميع
98	breach	129	catchment area	حوض التصريف
99	breaking stress, ultimate	130	cement grout	اسمنت لباني
100	breccia (geol)			